

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1964 Nr. 182

A. TITEL

*Verdrag inzake de nomenclatuur voor de indeling van goederen
in de douanetarieven, met Bijlage;
Brussel, 15 december 1950*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1951, 122.
De tekst is gewijzigd bij het hierna onder J genoemde Protocol
van 1 juli 1955.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1956, 104.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1960, 35.

E. BEKRACHTIGING

Behalve de in *Trb.* 1960, 35 genoemde Staten heeft nog de vol-
gende Staat overeenkomstig artikel XI, lid *b*, van het Verdrag een
akte van bekrachtiging bij de Belgische Regering nedergelegd:

Portugal 10 juni 1960

F. TOETREDING

Behalve de in *Trb.* 1960, 35 genoemde hebben nog de volgende
Staten overeenkomstig artikel XIII, lid *b*, van het Verdrag akten van
toetreding bij de Belgische Regering nedergelegd:

Finland	27 januari 1961
Spanje	12 juni 1961
Zuidslavië	3 oktober 1962
Ierland	22 januari 1963

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1960, 35.

De bepalingen van het Verdrag en die van het hierna onder J genoemde Protocol zijn voor de onder E en F genoemde Staten ingevolge artikel 4, lid C, en artikel 5, lid C, van het Protocol in werking getreden drie maanden na de dag van nederlegging van de desbetreffende akte.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1960, 35.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1951, 122, *Trb.* 1956, 104 en *Trb.* 1960, 35.

In overeenstemming met artikel 102 van het Handvest van de Verenigde Naties is het onderhavige Verdrag op 30 december 1959 geregistreerd bij het Secretariaat van de Verenigde Naties onder nr. 4994. De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag, met Bijlage, zijn afgedrukt in „Recueil des Traités” van de Verenigde Naties, deel 347, blz. 127 e.v.

Voor het op 1 juli 1955 te Brussel gesloten Protocol tot wijziging van het onderhavige Verdrag zie ook *Trb.* 1964, 183.

Voor het op 15 december 1950 te Brussel gesloten Verdrag houdende instelling van een Internationale Douaneraad zie ook *Trb.* 1964, 180.

Voor het op 15 december 1950 te Brussel gesloten Verdrag nopens de waarde van goederen in douanezaken zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1964, 181.

Op 16 juni 1960 heeft de Internationale Douaneraad de volgende aanbeveling tot wijziging van artikel XVI van het onderhavige Verdrag aangenomen, welke wijziging nog niet van kracht is:

Recommendation of the Customs Co-operation Council concerning the amendment of article XVI of the Convention on Nomenclature for the Classification of Goods in Customs Tariffs (16 June 1960)

The Customs Co-operation Council

Having regard to the Convention on Nomenclature for the Classification of Goods in Customs Tariffs, done at Brussels on 15th December 1950, and the Protocol of Amendment of 1st July 1955, to which the Nomenclature is appended,

Considering that it is advisable to make such amendments to the said Nomenclature as may be necessitated by technical developments or by considerations based on experience,

Having regard to the importance of enabling such amendments to take effect in all Contracting Countries as soon as possible after their adoption by the Nomenclature Committee and by the Council,

On the advice of the Nomenclature Committee

Recommends to Contracting Parties to the Convention on Nomenclature for the Classification of Goods in Customs Tariffs, in accordance with the terms of Article XVI (*a*) thereof, the following amendment to that Convention.

Delete the present Article XVI and substitute the following text:

Article XVI

(*a*) The Council may recommend amendments to the present Convention to the Contracting Parties.

(*b*) The text of any amendment so recommended shall be communicated by the Belgian Ministry of Foreign Affairs to all Contracting Parties and to the Governments of all other signatory or acceding States.

(*c*) Any recommended amendment communicated in accordance with the provisions of paragraph (*b*) of this Article shall be deemed to be accepted if no Contracting Party has notified its objection to such amendment within six months of the date on which the Belgian Ministry of Foreign Affairs has communicated such amendment.

(*d*) The Belgian Ministry of Foreign Affairs shall inform all Contracting Parties and the Secretary General of the Council if an objection has been notified against a recommended amendment. Should there have been no objection, the amendment shall come into force for all Contracting Parties six months after the expiry of the period referred to in paragraph (*c*) of this Article, and as regards amendments to the Nomenclature in particular, the national

tariffs of the Contracting Parties shall be brought into agreement with the amended Nomenclature by that date.

(e) The Belgian Ministry of Foreign Affairs shall notify all Contracting Parties, other signatory or acceding States and the Secretary General of the Council of accepted amendments or amendments deemed to have been accepted.

(f) Any Government ratifying or acceding to the present Convention shall be deemed to have accepted any amendments thereto which have entered into force at the date of the deposit of its instrument of ratification or accession.

Recommandation du 16 juin 1960 du Conseil de Coopération Douanière en vue d'amender l'article XVI de la Convention sur la nomenclature pour la classification des marchandises dans les tarifs douaniers

Le Conseil de Coopération Douanière

Vu la Convention du 15 décembre 1950 sur la Nomenclature pour la Classification des marchandises dans les tarifs douaniers et le Protocole de rectification du 1er juillet 1955 auquel est annexée la Nomenclature,

Considérant qu'il convient d'apporter à cette Nomenclature, le cas échéant, les amendements rendus nécessaires par l'évolution de la technique ou par les considérations tirées de l'expérience,

Considérant l'intérêt qui s'attache à ce que de tels amendements puissent entrer en application dans tous les Etats contractants aussi rapidement que possible après leur adoption par le Comité de la Nomenclature et par le Conseil,

Sur l'avis du Comité de la Nomenclature

Recommande aux Parties Contractantes, conformément aux dispositions de l'Article XVI a de la Convention sur la Nomenclature pour la Classification des marchandises dans les tarifs douaniers, l'amendement suivant à ladite Convention:

Remplacer le texte de l'article XVI par le texte suivant:

Article XVI

(a) Le Conseil peut recommander aux Parties Contractantes des amendements à la présente Convention.

(b) Le texte de tout projet d'amendement ainsi recommandé sera communiqué par le Ministère des Affaires Etrangères de Belgique à toutes les Parties Contractantes et aux Gouvernements de tous les autres Etats signataires ou adhérents.

(c) Tout projet d'amendement qui aura été communiqué conformément au paragraphe (b) ci-dessus sera réputé accepté si aucune Partie Contractante ne formule d'objection dans un délai de six mois, à compter de la date à laquelle le Ministère des Affaires Etrangères de Belgique aura communiqué ledit projet d'amendement aux Parties Contractantes.

(d) Le Ministère des Affaires Etrangères de Belgique fera connaître à toutes les Parties Contractantes, ainsi qu'au Secrétaire Général du Conseil, si une objection a été formulée contre un projet d'amendement. En l'absence d'objections, l'amendement entrera en vigueur pour toutes les Parties Contractantes six mois après l'expiration du délai visé au paragraphe c) ci-dessus et, en particulier en cas d'amendement à la Nomenclature, les tarifs douaniers des dites Parties Contractantes devront, à cette date, être adaptés à la Nomenclature amendée.

(e) Le Ministère des Affaires Etrangères de Belgique notifiera à toutes les Parties Contractantes et aux autres Etats signataires ou adhérents, ainsi qu'au Secrétaire Général du Conseil, les amendements acceptés ou réputés acceptés.

(f) Tout Gouvernement qui ratifie la présente Convention ou y adhère est réputé avoir accepté les amendements entrés en vigueur à la date du dépôt de son instrument de ratification ou d'adhésion.

Uitgegeven de *dertigste* december 1964.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.